

**ETXEPARE-LABORAL KUTXA  
ITZULPEN SARIAREN DEIALDIAN  
PARTE HARTZEKO ONARTUEN ETA  
BAZTERTUEN BEHIN-BEHINEKO  
ZERRENDA**

2022ko ekainaren 13an zabaldu eta uztailaren 1ean itxi zen Etxepare-Laboral Kutxa itzulpen-sarira eskaerak aurkezteko epea.

Eskaerak aztertuta, honakoa da onartuen eta baztertuen behin-behineko zerrenda eta baztertzeko arrazoiak:

**LISTA PROVISIONAL DE SOLICITUDES  
ADMITIDAS Y EXCLUIDAS PARA LA  
PARTICIPACIÓN EN LA CONVOCATORIA  
DEL PREMIO DE TRADUCCIÓN  
ETXEPARE-LABORAL KUTXA**

El plazo para la presentación de solicitudes para el premio de traducción Etxepare-Laboral Kutxa comenzó el 13 de junio 2021 y terminó el 1 de julio.

Analizadas las solicitudes, ésta es la lista provisional de solicitudes admitidas y excluidas, junto con las razones de la exclusión:

**1.1.- ONARTUAK / ADMITIDAS**

- Lurra editions, *Perlan, kolpeak, muxuak, traizioak*, finlandiera
- Aurora Boreal, *Etxeak eta hilobiak*, daniera
- Alberdania, *Gilles de Rais*, gaztelania
- Edition Converso, *Atertu arte itxaron*, alemana
- Zirimiri Press, *Amek ez dute*, nederlandera
- Patxi Zubizarreta, *Oraina inoiz ez zen hain etorkizun izan*, gaztelania
- Jon Gerediaga, *Neguko argiak*, gaztelania
- Rinoceronte editora, *Miñan*, galegoa
- Reikiavik, *Kontrako eztaeratik*, gaztelania
- Editorial Galaxia, *17 segundo*, galegoa
- Pepitas de calabaza, *Euskal literaturaren alde (eta kontra)*, gaztelania
- Godall edicions, *Sekula kontatu behar ez nizkizun gauzak*, katalana
- Treci, *Etxeak eta hilobiak*, serbiera
- Maria Pachkova, *Gorde nazazu lurpean*, bulgariera
- Laiovento Edicions, *Irautera*, galegoa
- Consonni, *Hezurren erretura*, gaztelania
- Consonni, *Basa*, gaztelania
- Kalandraka, *Piztipoemak eta beste xomorro batzuk*, galegoa
- Kalandraka, *Piztipoemak eta beste xomorro batzuk*, gaztelania
- Kalandraka, *Piztipoemak eta beste xomorro batzuk*, katalana

## 1.2.- BAZTERTUAK /EXCLUIDAS

- Nere Lete, *Jenisjoplin*, ingelesa (argitalpena ez da 2021ekoa/la publicación no es de 2021).

Hautagaiek 10 egun naturaleko epea izango dute eskaera osatzeko deialdiaren oinarrietan zehaztutako bideetatik.

Las candidaturas dispondrán de diez días naturales para completar las solicitudes a través de los medios citados en las bases de la convocatoria.